

AÑO VI MINAS, DOMINGO 11 DE ENERO DE 1903 NÚM. 276

EL CRIOLLO

**Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico,
noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

-No hace liga con ningun partido-

Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira

Capataz: Pánfilo Moreira.



Soy El CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque ódia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando;
El que vive pregonando
Nuestra suanta libertá;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en riúnión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaucho que ande dentra
Va mostrando el corazón.



COIMA

EN EL PUEBLO

Anual	\$ 2,00
Semestral	» 1,00
Mensual	» 0,20
Número suelto 0,06.	

EN CAMPAÑA (ADELANTADO)

Anual	\$ 2,50
Semestral	» 1,25
Mensual	» 0,25

ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA: CALLE CEBOLLATÍ ESQ. TREINTA Y TRES



EL CRIOLLO

AVISOS económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.

CONFITERIA "18 DE JULIO"

DE ISIDRO ESCUDERO

Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE.

calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

ZAPATERÍA

Y SALÓN DE LUSTRAR CALZADO

de GARMELLO FALCHETTI

18 DE JULIO, FREnte Á LA FOTOGRAFÍA SAL-
GUEIRO

Especialidad en calzado sobre medida y en
toda clase de composturas, á precios módicos.

José Carrión

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en su domicilio, 25 de Mayo, entre 18 de Julio y Montevideo.

Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

— DE LUCIANO ALONSO —

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

MAXIM

RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de
LEOPOLDO M. BONETTI.

Gran fábrica de impresos y maquinaria



C. M. ZINI

Milano (Italia)

EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

No hace liga con ningún partido

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatá:
PÁNFILO MOREIRA

¿Por qué?

(FANTASÍA)

I

La aurora acababa de descorrer, con sus dedos de rosa, la negra cortina de la noche; y el Sol, asomando en el horizonte azul, hería con sus fulgentes rayos los cristales y las cestas de la alcoba nupcial, decorada con la cuna de flores, de flotantes tulipanes y vistosas balsarinas; donde acababa de llegar la primogénita, la hija del amor sin las imposiciones del deber.

Todos reían, todos reían!

Y yo lloraba, llegando á las playas de la vida en mi cuna de rosas de seda y de flotantes balsarinas.

¿Por qué reían ellos?

¿Por qué lloraba yo?

II

Cierzos y espinas y guijarros desgarraban las vestiduras, arrancando ilusiones, matando esperanzas!

Con el cáliz del dolor en la mano, brindaba yo en el festín de la vida, sonriendo con los labios, llorando con el corazón.

Sonrisas y lágrimas! Más lágrimas que sonrisas. Y ellas caían como ricas perlas sobre platillos de oro; y el timbre de las perlas al caer llevaba la mente allá, á los inconmensurables espacios de un azul desconocido.

Oh, delicias de las fantásticas visiones!

La sien coronada de laureles se alzaba alta, bien alta, entre nubes de incienso que entoldaban la atmósfera; arpegios celestiales entonaban el himno de GLORIA y el corazón seguía llorando mientras los labios mentían sonrisas.

Oh, delicias de las fantásticas visiones!...

Alcancé á ver con el cristal de la magia la cohorte de aquel que, como Venus Astarte, cruzaba veloz en carro de marfil, de rubíes, zafiros y esmeraldas; dejando en pos, ondas de sándalo, de alóe y de ámbar con efluvios de púpura que envolvían el espíritu en la somnolencia de los corazones felices.

El ángel de inmaterial belleza que iba en el carro fantástico, tenía el cuello de alabastro; en la frente, que lanzaba resplandores pálidos como la luna, descansaba la simbólica diadema de mirtos y de rosas; junto á sus pies blancos, sujetos en sandalias, de raso y pedrerías incrustadas, yacía el carcaj cargado de flechas cuyas puntas estaban mojadas en el jugo de las adormideras; beleno y veneno á la vez. De su flotante túnica pendían las GRACIAS como estrellas encandiladas al calor de un fuego indecriptible. Al viento la seiosa cabellera, las alas de armiño extendidas, impulsando la carrera con su propio poder.

Reconocíle al punto. Era el soñado mío; el de los diez años de espera!... el de los diez años de ilusiones!...

Al pasar, inclinó benévolo la frente y, en voz queda, muy queda, repitióme:

—Amor!... Gloria!... Agonía!...

Y siguió corriendo.

—Teneos! teneos, por Dios!—grité extendiendo los brazos, frenética, suplicante, loca.

—Teneos, siquiera un minuto, dejadme conocer la VIDA. Dejando besar vuestra frente pálida!...

Pero el carro siguió, siguió veloz, allá en el camino de la vía láctea, en los horizontes azules que se confunden con las nubes opalinas del firmamento.

Cómo corría el aéreo carro!

Cómo sufría yo viendo alejarse la visión de mis queridas ilusiones!

—Teneos! teneos!—grité aún, ahuecando la voz con la misma fuerza con que Roldán soplaban la corneta destructora.

Más, la visión había desaparecido.

Sentía yo el corazón oprimido por la loza de un sepulcro en cuyo fondo estaba mi muerto: mi corazón, atravesado por mil flechas caídas del carcaj del ángel de inmaterial belleza y en la pesadilla de la vida escuché una voz que decía ¡nada! Y el eco repitió allá en los espacios ¡nada! y las lágrimas cuajadas como diamantes caían sobre el corazón cual perlas sonoras en platillo de oro.

Era la mitad de la vida.

¿Por qué lloraba yo?

Desarrollo Físico.

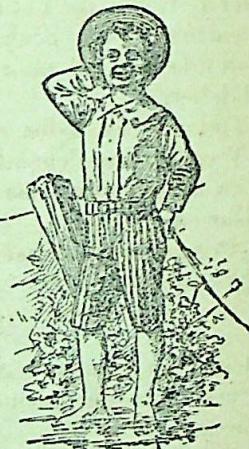


Asunto muy importante—sobre todo en la niñez. Un niño raquíctico, si se le abandona, en poco tiempo se convertirá en un esqueleto sin fuerzas, sin ánimo, sin vida. El raquitismo indica falta de nutrición abundante en grasas. El tiempo de combatir la enfermedad es **al comenzar la pérdida de carnes, al notarse la delgadez.** Para recuperar carnes y fuerzas, adminístrese la gran medicina-alimento, la

EMULSION DE SCOTT

de aceite de ligado de bacalao con hipofosfítos de cal y sosa. Su sabor agradable hace que los niños—enemigos de toda medicina—la tomen con verdadero placer y que sus débiles estómagos la asimilen sin dificultad. La Emulsión de Scott ha sido durante **veinte años** y es hoy el mejor agente para combatir la Tisis, Escrúfula, Anemia y todas las enfermedades extenuantes de niños y adultos. Procúrese la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas, en todas las farmacias y droguerías. Esa es la que produce fuerzas y **crea** carnes.

SCOTT Y BOWNE, QUÍMICOS, NUEVA YORK.



III

De súbito estalló un rayo.

El trueno recorría el espacio con la vibración del terror.

Yo aún seguía fascinada por los resplandores de mi carro, de mi ángel, de mi fe.

Y le vi retroceder como un sol que detiene su carrera antes de hundirse en la esfericidad de los mares.

Era él que volvía!

Sí, el corazón aleteando como ave pujante quería salir del pecho para volar á su encuentro.

Ah! Esta vez no pasaría de largo.

Si no alcanzaba á detenerle en mis brazos con el poder del roble, moriría arrojándome entre las ruedas de aquel carro fantástico de la celestial visión que llevaba al dios de mis adoraciones.

El ángel de mis amores!.. el ángel de mi vida.

Pero ¡ay! cuanto más se acercaba, sus luces se tornaban negras como el humo de un navío.

Ah! no era el carro fantástico de mis doradas ilusiones; ¡no!—sus ruedas eran de plomo grosero y mal pulido; en lugar de mi ángel de inmaterial belleza, estaba en el esqueleto de un ser viviente, sin ojos, sin cabellera, sin luz!..

Ah! era la forma tétrica, real del Desengaño, de la Duda, del Amor mal comprendido!

Levanté las manos para taparme los ojos y no verlo, pero el espectro dirigía hacia mí su pesado carro; y yo saudía la cabeza porque el labio no obedecía á la lengua para balbucir ¡no!.. ¡no!.. mas adquiriendo fuerzas nerviosas desconocidas y levantándome sobre mis pies en ademán de rechazar, grité:

—Apara! aparta! pasa de largo; no es aquí

donde pires defenderte: pasa de largo!...
¿Dónde está mi ángel, donde mi carro y mi fe?

El espejo lanzó una carcajada de su cavidad, porque no tenía labios para reír.

—Desierta! has soñado tantas horas; yo soy la Realidad, ése que pasó era el Sueño, conducido en su carro de rosas por la diabólica juventud: ven á mis brazos, te pertenezco, quiero estrecharte en ellos, ven, amada hija mía.

Y los brazos descarnados me oprimían fuertemente contra un pecho helado, sostenido por armazón de costillas.

Y mis lágrimas bañaban, como raudales de agua salada, las mejillas sin color y sin frescura.

Vi que era la tarde de la vida.

¿Por qué lloraba yo?

IV

La alcoba tiene el olor asfixiante de un cirio apagado, cuya pavesa todavía humea en opalina espiral.

El desmantelo de los muebles y el silencio de los labios, y los pasos cautelosos, como señal de respeto póstumo á los seres que vivieron y se van, denuncia ese frío que helando el organismo paraliza el corazón.

Las pupilas reverberan con el cristal de una lágrima no enjugada, e' eufúchico de voces, los suspiros tal vez ahogados, tal vez echados al viento como el quejido de la pena... ¡ay!...

Todo era allí lugubre.

Todos lloraban.

Y yo, reclinada en mi lecho de tablas, cubierta por el vaporoso ropaje de una sábana; reía por la primera vez, en la plenitud de la dicha.

¡Oh, reía al PARTIR en mi lecho de tablas!...

¿Por qué lloraban ellos? ¿por qué reía yo?...

Clorinda Matto de Turner.

31 de Diciembre de 1902

Para EL CRIOLLO

El Rey de los astros se abre paso entre los
brumosos celajes de una nube que trata de

MAL AGRADECIDO!...

A PICHINANGO

«Una mano lava la otra
«Y las dos lavan la cara
«Y sabido es que en el mundo
«Amor con amor se paga».

TORORA.

eclipsar su brillante y majestuosa luz; él quiere dar á la vasta pradera una vez más en el año que hoy fúnece sus nimbos de luz, do ar con sus rayos de oro los bosques seculares, último tributo rendido á su recuerdo!

Detengamos un momento nuestro paso en el escabroso sendero de la vida para dar un adiós á este período de doce meses que han transcurrido dejando en cada etrazón divis impresiones.

Dentro de breves horas su recuerdo será una nueva nota que el viajero de la tierra consignará en el libro de su memoria y que de intervalo en intervalo vibrará unas veces con armoniosos ecos de una dicha ya pasada y otras con quejumbrosos arpejios que traerán á la mente el cuadro de escenas tristísimas cuyas reminiscencias harán estremecer el alma.

El último día del año es un puente en el cual detiéndese el mortal dirigiéndole una mirada al pasado ora con una sonrisa de satisfacción, ora con melancólica tristeza, puesto que en la senda recorrida hay flores y espinas.

Con los ojos del alma queremos investigar el porvenir preguntándole que nos tiene reservado en el camino futuro.

Elección hasta osiemrano, siempre en busca del ideal divino, siempre en pos de la nunca alcanzada felicidad y alentado por la halagadora voz de la esperanza, espera en lo futuro siempre mejores épocas.

La esperanza de que el mañana nos presentará la realización de nuestros ideales es una flor perfumada que aro nativa la existencia.

¡Felices de aquellos que saturando su espíritu con el hermoso amor que inspira el bien, limitan sus nobles aspiraciones á procurar el bienestar moral é intelectual de si mismos y sus semejantes, empleando sus esfuerzos para labrar la ventura de los pueblos!

¡Desgraciados de aquellos seres que envenenada su alma con el hiloto mortífero de pasiones pequeñas, dán cabida en su corazón á aspiraciones torpes, miserables, que vienen en retroceso para el adelanto de la sociedad y prosperidad de la patria,

Diamela.

Zapieán, Diciembre 1902.

Aquí vengo mangangá
A hablarte como mercedes
Después de los treinta meses
Que te ausentaste de acá,
Me alegra ver que te vá

EL CRIOLLO

De lo lindo á lo mejor
Embebido en el amor
De tu china Nicolasa,
Q'es pa mí la... última casa
Que hay por ese alrededor.

Y no te vayas á creer
Que vengo á hablar de despecho
Aun que la acción que me has hecho
No se le hace á una mujer

Si yo te supe querer
Fué por que eré firmemente
Que eras un ganchito decente
Incapaz de una traición,
A quien con buen corazon
Siempre te fué consecuente.

Pero aúra Rubio que vos
Me has echao.... la suerte abajo
Te viá probar sin trabajo
Que clase de filcha sos,
Y quien conozca á los dos
Sabrá medir la distancia
Que existe, entre tu inconstancia
Y mi honradez de mujer,
De la que no has de poder
¡Hacer ninguna jactancia!!

Primero Rubio ingratón
Guasquiá fuerte tu memoria
Pa no decir que en mi historia
Hay mucha exageración,
Y si alguna agregación
Yego á hacer, que bien se alvierta,
Andá abriéndole la puerta
Pues mientras vaya pasando,
Puedes quedar tironeando
«Como perro en raca muerta».

Pichinango: yo lamento
Tener que expresarme ansina
Solo por sacar la espina
Que me clavastes de intento,
Pero ha llegao el momento
De hacer juir tuita amargura
Aní Rubio, que aunque es dura
La tarea, yo la abordo,
Pá darte, ya que eres gordo
Un golpe en la matadura.

Colijo no has olvidao/
El dia que á estos Hinojos
Caiste lleno de... abrojos
En un matungo matao.
Recordarás el recao
Con que á tu flete ensillabas
Y á la altura que llevabas
Tu chiripá, cuya franja
Estaba color naranja
¡De lo bien que lo cuidabas!!

Te aeuerdas que una mañana
Yegastes al rancho mio
Todito ea...rgao de frio
En una yegua tu...viana
Y cuando yo á la ventana
Me asomé pa ver qnien era
Escuché tu grito: «fuera
Perros» (que sin darte tregua)
Te habian echao con la yegua
Pá dentro de la manguera.

Te has de acordar si ¡canejo!
Que te dije: ayeguesé
D'sencille, te espanté
Los perros y llamé al viejo;
Y si aura por alto dejó
Pasar lo que aquel instante
Sucedío, es porque bastante
Pena, me dá recordar
Cuando empesaste á yorar
Tu vida desesperante.

Seguro ya te olvidastes
Del modo que te tratamos
Y lo bien que te cuidamos
Una vez que te enfermastes
Recuerdo que hasta yorastes
Diciendo: «no tengo padre»
«Ni cachorro que me ladre»
«Para espantar mis dolores»
Y ¡ay!, yo te hice mas favores
¡Que besos te dió tu madre!

Tambien debes recordar
Cuantas veces me decias
Las inmensas simpatias
Que yo te supe inspirar,
Y ¡ay de mí! que sin pensar
En un futuro sombrío
Te entregué el corazón mio
Sin calcular que tu amor
«iba á quedar como flor»
Marchita por el rocío.

Te acordarás lo cumplido
Que eras con esta tu china
A quien hasta en la cocina
Enamorabas seguido;
¡Vely! si hubiera tenido
En ese entonce esperiencia
Cuantas veces tu impaciencia
(Fingida), hubiera calmao,
Mostrándote pa que lao
Te quedaba la querencia.

Quien iba á creer en tu maña
Al verte lo humilde que eras
Y que tenias más sonzeras
Que patas tiene una araña,
Cualquiera Rubio se ergaña
Y yo con doble razón

Que en mi noble corazón
Formé un nido de ilusiones
Al oír tus declaraciones
Cantadas en un yorón.

Como es posible olvidar
Tus lamentos quejumbrosos
Y los ayes lastimosos
Que á mi cuerpo hacían temblar
Cuando me solías cantar
Diciendo: «prenda querida»
«Tu eres la mujer nacida»
«Pa ahuyentar tu las mis penas»
«Que como gruesas cadenas»
«Tienen á mi alma oprimida».

Y en tu canto enternecedo
Decías humildemente:
«A lds. eternamente»
«Les viviré agradecido»
Quien hubiera colejido
Que fueras tan embusterio
Y que era tu cuerpo entero
Un mal bullo, en cuyo encierro
Había un corazón de fierro
Y un alma de puro acero

Pero ya todo ha pasado
Y del tiempo en el transcurso
Siguiendo el mundo su curso
Las cosas mucho han cambiado
Hoy ya estás mas pelechao
Y aura en tales condiciones
Ni yegás á los rincones
Donde empezaste á criarte
Y ande supieron llenarte
¡De... agasajos y atenciones!!

Yo aunque tengo mi razón
De estar contigo enojada
Siempre tengo reservada
En mi tierno corazón
Una chica habitación
Pa darte hospitalidad
Porque aunque tu á la verdad
Me has hecho lo que has querido
Yo nunca te hecho en olvido,
Será mi fatalidad!!

Al despedirme de tí
Te mando un abrazo fuerte
Deseándote toda suerte
Que me robastes á mí,
Y si algún dia por ahí
Llego á caer descontenta,
Pichinango hacé de cuenta
Que soy para tí una extraña
Caida de la campana
Por alegrar la osamenta.

Recibí de los de casa

Mil memorias que al llegar
Tambien puedan alcanzar
Pa tu china Nieolasa,
Y si algún dia te abraza
Una pena quemadora
Vení al rancho de totora
Donde mas de una ocasión
Supo calmar tu aflicción
Esta china,

NICANORA.

Costas de Hinojos, Enero de 1903.

NOTICIAS

Circular

El Sr. Felipe L. Monteverde nos envia desde la capital la siguiente circular:

Sr. Director de EL CRIOLLO
don Marcelino I. Pereira.

Muy señor mio:

Tengo el agrado de participar á vd. que he establecido en la calle 25 de Mayo n.º 199 una casa en el ramo de Mueblería, Tapicería y Bazar, la que consideraré honrada si se digna vd. favorecer con su visita.

Me creo inhibido de hacer mención de mi larga experiencia en el ramo de muebles, y espero que mi casa corresponderá dignamente á la confianza que en ella depositen los que soliciten sus servicios.

La buena voluntad que me anima y el firme propósito de proceder con rectitud y esmero en las operaciones que realice creo que serán debidamente apreciadas por vd. si me dá oportunidad de atender sus gratas órdenes.

Saluda á vd. con mi mayor consideración,
S. S. S.—FELIPE L. MONTEVERDE.

Cinematógrafo

Desde ayer encuéntranse en la localidad los empresarios de un excelente cinematógrafo, el que es muy probable funcione esta noche en el teatro Unión, exhibiendo las mejores vistas de su extensa colección.

¿Habrá luz?

Esta noche, según manifestación hecha por el mismo Sr. Empresario, funcionará el tan deseado alumbrado eléctrico, aunque no sabemos si será para ya seguir ó si por prueba solamente, como las anteriores.

Salud, ciudadano!

Ayer, 10 de Enero, cumplió 21 años de

edad el director del colegio local «La Juventud» nuestro amigo apreciado José María Monfort (hijo).

Mil felicidades deseamos al nuevo ciudadano, formulando votos por que pueda vivir largo cien aniversarios más, gozando de una completa salud.

Tres turcos menos

Últimamente perecieron en el puerto de Concordia, tres turcos vendedores de baratijas, que juntos y agarrados de las manos, penetraron al agua para bañarse, perdiendo pie uno de ellos y arrastrando á los otros dos, sin que ninguno supiera nadar.

Enfermas mejoradas

Notable mejoría ha experimentado en su grave enfermedad la Sta. Felipa Zabaleta, habiendo ya desaparecido el peligro que existía.

— Igualmente mejorada hallase la Sra. Jacinta X. de Baubeta, quien ha abandonado el lecho del dolor.

Deseamos el más pronto y completo restablecimiento de ambas pacientes.

Colega que cesa

Con su número 28, correspondiente al dia 8, se despide de sus lectores el simpático colega montevideano «Fénix», siendo la causa de tal cese el ineluctable abuso de confianza cometido por uno de los administradores, que retiene en su poder la cobranza de suscripción, lo que vino á producir un desequilibrio imposible de subsanar—según manifiesta el colega.

Lamentamos la desaparición de «Fénix», revista que por lo interesante del material todos leían con gusto.

Obsequios

La falta de espacio nos impidió publicar en el pasado número la lista de los muchos objetos con que fueron obsequiados los esposos Bonilla-García, lo que hacemos hoy:

Regina L. de García, una sobre cama répis; Eugenio A. García, una lámpara; Eustaquio C. García, un juego lavatorio porcelana; Angela B. de Fernández, una jarra cristal; Inés M. de Silva, un cubre corsé; Josefina Silva, un pañuelo fantasía; Hilario Pérez y señora, un juego cerveza; Tomás Melgar y señora, un juego de agua; Rosa y Lola Bonilla, una lámpara; Rafaela Aparicio y Bonilla un juego de agua; Orosmán Bonilla, una corbata; Carmelo Muro y señora, un centro de mesa; Marcelo Escudero, un frasco extracto; Zenón Nuñez y

señora, un juego de agua; Marcelino Pérez y señora un par aros para servilletas, de oro; Benjamín Silva, media docena cuchillos de postres; Bibiana D. de Menéberi un centro de mesa; Juana M. Bonilla media docena servilletas caña-naso y un par vasos fantasía; Ramona Gutiérrez, una bisechera platina y cristal; Marcelino García y señora, una vinagrera; Marcos Gutiérrez una licorera y una bombilla plata; Indalecio C. Castillos, una polvera y un pañuelo fantasía; Angélica G. de Acosta, un par violeteros; Crispín y Julia Melgar, un posillo y platillo dorado; Angel A. Bonilla y señora, un reloj de pared; Aurelia Larrosa, una jarra; Carmelo Gutiérrez, un juego té porcelana; José A. Fernández, un centro de mesa; Cándida G. de Villalva, un platillo y posillo dorado; Carmen Bachino, un juego de agua; Domingo F. Cal una docena servilletas hilo; José Tejería y Amilia, una tetera porcelana; José Furni y señora un juego de agua; Cristina García, un vaso fantasía y un mate porcelana; Julia García, media docena de posillos y platillos porcelana; Dámetrio V. Lurrosa, un palitero; Carmen Gutiérrez, un juego de agua; Adrián Fucó, un tintero plata; Concepción de Brana de Fucó, un álbum; Stas. de Figini, un juego de agua; Dolores Raneaño; un par violeteros; Juan R. Machado y señora, un álbum; Pedro Ley y señora, un juego de agua; Gregorio Bonilla un centro de mesa, Rogelio Julián Parada, un par tinteros cristal; Antonio Larrea y señora, una bisechera; Zelmira N. de Núñez, una azucarera; Rafael C. Bonilla, un juego de té porcelana; Marcelino L. García, un álbum; Estefanía A. de Mesa, un par de violeteros; José Maufredí y Benítez, un centro de mesa; Nicacio Soca, un juego té porcelana; María Julia Unzaga, un par violeteros; Otavio P. Parada, una licorera cristal de roca; Marcelino I. Pereira y señora, un par floreros; Umberto Tourne, un estuche con platillo y posillo dorado; Juan F. Dutra, un par jarritas adornó, de onix; Tomás Melgar (hijo), un posillo y platillo fantasía; Ercilia B. de Centurión, un juego té porcelana; Teresa F. de Serpa, un rico cuadro con nuestra señora de los Angeles; Antonio Fusco un juego tinteros; Stas. Zabala 2 cuadros de comedor; Juan Othatz y señora, un estuche cucharitas de té metal fino; Antonia C. de Bonilla, una taza y platillo plata y oro; Elvira Zulima y Julia Bonilla, un juego té porcelana; Floro Urrutia, una vinagrera madera y cristal; Aníbal Pereira y señora un juego té.

No sera... Orfeón

Por nuestra parte agradecemos al periódico de San Carlos *La Propaganda* que dirige

D. Arturo Aguirre, la *lección* provechosa que dá á los periódicos de Minas, haciendo comprender que el Orfeón Minuano no puede ser Orfeón, porque tal nombre se dá á las sociedades corales que ejecutan á voces solas obras musicales compuestas *ad hoc*.

Y debidamente agradecemos el *consejo* de que *reclamemos* del Sr. Peri otro nombre más adecuado, lo que tendremos en cuenta para mejor oportunidad.

Renuncia

El Sr. Ignacio Sánchez ha presentado renuncia del cargo de Secretario de la Asociación Española de Socorros Mútuos, que por espacio de varios años desempeñó satisfacción de todos los socios.

Programa

He aquí las piezas musicales que esta noche nos hará oír en la Plaza Libertad la Banda que dirige el Sr. Paulillo.

- 1.^a «La Ciclista» — Gran Marcha
- 2.^a «Biello de Luz» — Vals
- 3.^a «Favorita» — 2.^o acto
- 4.^a «La vuelta del Campo» — Polka
- 5.^a Danza Brasilera
- 6.^a «El Porvenir» — Mazurka
- 7.^a «Indian» — Schottish.

Hora 8 y 1/2 — EL MAESTRO.

Electricista

Se encuentran entre nosotros el Sr. Bautista Serafino, reputado electricista, quien se encarga de la instalación y compostura de timbres eléctricos, alarma contra los ladrones, avisadores de puerta, para rayos y todo lo perteneciente al ramo. El mismo señor se encarga de componer fonógrafos, siendo los precios q' tiene establecidos por sus trabajos sumamente módicos.

Quien tenga necesidad de sus servicios, puede ocurrir al Restaurant de D. Félix Placé, advirtiendo que su permanencia en Minas será breve.

A la Capital

Para dicho punto parte hoy el comerciante de esta plaza Sr. Eliseo Pérez, quien obligado por la mucha venta que durante los últimos días ha tenido su casa, debido á los bajos precios q' que vende, se ve en la necesidad de hacer nuevo surtido de tienda y mercería, el cual estará en Minas á fin de semana, sufriendo igual baratura las mercaderías á llegar, de cuya rebaja todos deben aprovecharse.

Nos alegramos

Casi restablecida de su grave enfermedad,

debe llegar en estos días de Montevideo la Sra Teresa R. de Moreno, esposa de nuestro amigo Claudio E. Moreno, la que había ido á aquella ciudad en busca de alivio para sus males.

Disolución social

La firma social Fuentes y Rojas que giraba en esta plaza en los ramos de tienda y almacén ha sido disuelta de común acuerdo, quedando á cargo del primero de los ramos el Sr. Santos Rojas y del segundo el Sr. Amaro Fuentes.

Picito transado

Por escritura pública firmada anteayer ha sido transado el picito que seguía hace tiempo la empresa de Fabini y Puga con el propietario linderio del Puma don Juan C. Ariza, sobre cerramiento del cañón que conduce del establecimiento del agua mineral Salus al desvío del ferrocarril en Verdún, quedando reconocido el derecho de aquella empresa al uso de dicho camino.

Solucionado así ese litigio viene á desaparecer el obstáculo que impidió á la Compañía Salus llevar adelante la erección de un Estación Hidro-Mineral con su Hotel en el Puma, proyecto q' fué prestigado por caracterizados miembros de nuestro cuerpo médico.

Teatro

En otro suelto bacemos referencia al Cinematógrafo que esta noche funciona en el Teatro Unión, y ahora damos á continuación el programa variado, que se compondrá de las vistas siguientes:

- 1.^a — Un novio burlado — Jota aragonesa — Sala mágica — Novelli (transformaciones)
- 2.^a — La novia y su velo — Sérulos ajuros de un inglés — Sorprendido infraganti — El palacio encantado — Magia iluminada — Transformaciones fregianas.
- 3.^a — Las estatuas animados. — Baile infantil. — Niñas hechiceras. — Desesperación de un magnetizador.
- 4.^a — Un paseo en bicicleta — Gran manifestación al Gral. Mitre. — Sueño entre fantasmas — Un jardinero travieso — Bailarina iluminada.

Precios. — Palcos altos sin entradas 1.50 — Bajos 1.00 — Sillón con entrada 0.30 — Entrada general 0.20 — Media 0.10.

A operarse

Para la capital, donde le será practicada una dolorosa operación, partirá hoy el jóven José Zabala (hijo), al que desea nos toda felicidad.

La EMULSIÓN DE SCOTT es aceptada sin dificultad por los niños y las personas delicadas. Srs. SCOTT Y BOWNE, Nueva York.

Muy Srs. Míos:— «Me es grato manifestar á Uds. que he experimentado la «Emulsión de Scott» y que me ha servido de ella con preferencia en todos los casos en que está indicado el Aceite de Bacalao y los Hipofósfitos, como en las enfermedades de la sangre y de los órganos respiratorios. En unión á otros medicamentos, la hallé también útil en todas las afecciones en que se notan anomalías en el cambio material.

Además de ser la «Emulsión de Scott» un tónico y reconstituyente notable de una preparación que se puede recomendar, pues es aceptada sin dificultad por los niños y las personas delicadas.

Dr. Cesar Piovene.

Montevideo. Agosto 6 de 1891.

Azahares

Para el próximo jueves es así fijada la boda de la simpática y muy apreciable señorita Helvecia Figni con el estimado joven Juan Beracochea, á cuya gentil pareja anticipamos los votos por la felicidad eterna.

Misa

Mañana á las 7 1/2 a. m. tendrá lugar en nuestra iglesia parroquial una misa de requiem en sufragio del alma de la que en vida llamóse Doña Mercedes Orrego de Fuentes.

De regreso

Después de haber pasado varios días entre nosotros el jueves emprendió viaje para el Carmelo el estimado teniente cura de aquella parroquia, Pbro. D. Francisco Deubaldo.

"Ausonia"

Un gran paso, en la senda del progreso, acaba de dar esta importante Revista literaria italiana, que con acierto y competencia dirige en la capital el Sr. L. Ambruzzi.

Tan simpático colega desde primero de año se nos presenta de mayor formato, con más páginas de lectura y luciendo en ellas grabados artísticos y retratos de personajes italianos célebres, además de aparecer ahora semanalmente en vez de hacerlo cada quince días, como hasta antes.

Por progresos tan notables, que prueba la protección merecida que se le dispensa á "Ausonia" enviamosle nuestras felicitaciones, deseando siga prosperando.

Hípicas

Gran animación reina entre los aficionados

para las carreras que esta tarde se jugarán en el Hipódromo Uruguayo, tomando parte en ella los conocidos caballos *Biela* de D. Esteban Deubaldo, *Gato* de D. Isidro M. Escudero, *Punzó* de D. José Pastorino y *Santa Lucía* de D. Juan Piriz.

Nuevo edificio

Se ha dado ya principio á la construcción del edificio que los Sres. Marchese Hermanos levantarán en la esquina de la Plaza Libertad y Solís, lo que vendrá á darle mayor vista á aquel lugar, pues sabemos que la construcción será hecha con arreglo á la arquitectura moderna, no omitiéndose gasto para que la obra resulte algo muy bueno.

La Gastronómico-Ciclista

Esta progresista asociación recreativa que dia á día dá pruebas de su creciente prosperidad, se asociará á las próximas, fiestas de las romerías españolas, construyendo en el lugar destinado á ellas una gran carpa, donde se servirá á los socios y familias de estos un refresco, rindiéndose también culto á Tersipcore para lo cual contratará una orquesta.

Paz en su tumba

En la capital del Departamento de Cerro-Largo ha fallecido el honrado y querido vecino de aquella localidad, capitán D. José M. Acosta y Lara, á cuyos sus deudos envía la Redacción de este periódico su sentido pésame.

Remisión de Alienados

El Ministerio de Gobierno, ha pedido de la Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública, ha dirigido una circular á las diferentes Jefaturas Políticas de los Departamentos de campaña, á fin de que en lo sucesivo, siempre que remitan alienados con destino al Manicomio Nacional lo hagan con la planilla de filiación y demás antecedentes.

Recibos de Alquiler

**Se venden en esta Imprenta
a 0.50 cada libreta talonaria.**

A VISO QUE INTERESA

El que suscribe hace saber á los agricultores que en el proximo mes de Enero recibirá directamente de Europa una gran cantidad de semilla de la tan renombrada papa *Eharli Rose* que venderá á precios sumamente módicos, cuya oportunidad no deben despreciar los interesados, máxime estando próxima la plantación de la segunda cosecha.

Enrique Restelli

Minas, Dbre. de 1902

EL CRIOLLO

"LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferretería, Tabacalería y Zapatería

DE
ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.— Ventas al contado.

Calle Florida, esq. Treinta y Tres.— Minas.

Taller de marmolería de Egisto Pellistri

CASA ESPECIAL EN TRABAJO PARA CEMENTERIOS, MONUMENTOS, URNAS, NICHOS, PANTEONES, LÁPIDAS, ETC., A PRECIOS MÓDICOS.

Construcción esmerada de balcones, pisos escaleras, frisos y todo trabajo perteneciente al ramo.

18 de Julio esquina Casupá—Minas.

"La Central"

GRANTIENDA, MERCEÍA Y ROPERÍA
de PINTOS Hnos.

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.— Géneros de todos los gustos.— Blondas, tulles, puntillas, y toda clase de adorno. Surtido especial en crema, trué, madrás, y licrzo. Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños.— Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollati.

Fábrica

De carruajes, jardineras y carro

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.— Solidez, prontitud y modicidad en los precios.— Minas, calle Solís, Esquina Ituzaingo.

Armería y Relojería Italiana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantizando el trabajo y baratija.

FOTOGRAFIA "ISNER"

Se opera todos los días y á todo tiempo de 9 de la mañana á 4 p. m.

Ampliaciones al Bromuro y cámaras solares.

Retratos al Platinotipia y de todas clases.— Instantáneas para fiestas, y nocturnas á la luz de Aluminio. Especialidad en trabajos á lápiz.
calle Florida 182—Minas.

Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS
(Antiguo Hotel de Beraza)

Calle 18 de Julio esq. Ituzaingó—Minas.

AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.— Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

Bernardo A. Pérez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

Bótica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO
(Plaza Libertad)—Minas

Adolfo Segovia

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Marmaraja esq. Olimar

— Minas —

EL CRIOLLO
Farmacia y Drogería del Pueblo
DE
Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos, Círculo de Correos, Minuana, Española, Italana, etc...* Único Instituto Óptico Oculístico en Minas. Apa-
ratos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la más va-
riada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MÓDICOS

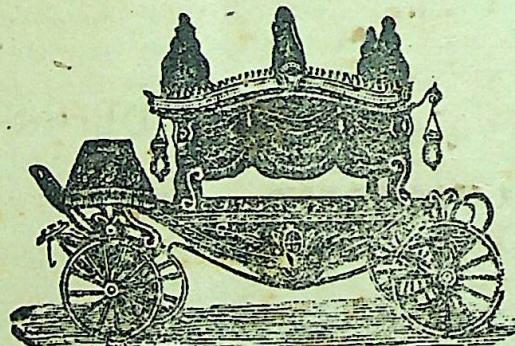
Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña.
Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

Carpintería y Cajonería fúnebre
de Francisco Paroli

DEPÓSITO PERMA-
NENTE DE CAMAS DE
FIERRO Y DE ELÁSTI-
CO.



CALLE 25 DE MA-
YO ENTRE 18 y MÓN-
TEVIDEO.

MINAS

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y puntitud, á todas horas del día y de la
noche, la casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y pre-
cios sumamente moderados.

Tarjetas de visita
y participación de enlace
GRAN ESPECIALIDAD